# EDWARD T. POTTER

Department of Classical & Modern Languages and Literatures Mississippi State University 1006 Lee Hall, P. O. Box FL Mississippi State, MS 39762

Telephone: (662) 325-3480 Fax: (662) 325-8209 E-Mail: epotter@cmll.msstate.edu

### ACADEMIC POSITIONS

Associate Professor of German, Department of Classical & Modern Languages and Literatures, Mississippi State University, August 2010 to present.

Assistant Professor of German, Department of Classical & Modern Languages and Literatures, Mississippi State University, August 2004 to July 2010.

#### **EDUCATION**

University of North Carolina at Chapel Hill, Ph.D., German Literature, 2004.

Georg-August-Universität, Göttingen, Germany, German Academic Exchange Service (DAAD) Research Grant Recipient, 2001-2002.

Christian-Albrechts-Universität, Kiel, Germany, M.A., Modern German Literature with minors in Older German Literature/German Linguistics as well as English and American Literature and Linguistics, with honors, 1996. The Pennsylvania State University, B.A., English with a minor in German, with high distinction, 1989.

## **PUBLICATIONS AND SCHOLARLY ACTIVITIES**

### Book

Marriage, Gender, and Desire in Early Enlightenment German Comedy, Studies in German Literature, Linguistics, and Culture (Rochester, NY: Camden House, 2012), 198 pp.

reviewed in 10 journals: Arbitrium 31.1 (2013): 76-78; Choice: Current Reviews for Academic Libraries 49.12 (2012): 2283 (recommended: lower-division undergraduates and above); Focus on German Studies 20 (2013): 161-162; The German Quarterly 86.4 (2013): 487-488; German Studies Review 37.1 (2014): 163-164; Goethe Yearbook 21 (2014): 272-274; Journal for Eighteenth-Century Studies 37.1 (2014): 132-133; Lessing Yearbook/Jahrbuch 40 (2012/2013): 240-241; Monatshefte 105.2 (2013): 327-328; The Year's Work in Modern Language Studies 74 (2014): 322.

## Peer-Reviewed Journal Articles

- 1. "Aristocrats as Targets of Satire in Cornelius von Ayrenhoff's Comedies," Journal of Austrian Studies 55.3 (2022): 1-27.
- 2. "Hypochondria, Sentimental Friendship, and Same-Sex Desire in Anton Reiser," Goethe Yearbook 29 (2022): 1-24.
- 3. "National Identity and Gender: Reading Johanna Franul von Weissenthurn's Herrmann (1817) alongside Johann Elias Schlegel's Herrmann (1743)," Colloquia Germanica 53.1 (2021): 59-79.
- 4. "Bodily Humors and Sentiment in Joachim Wilhelm von Brawe's Der Freygeist," Lessing Yearbook/Jahrbuch 47 (2020): 99-120.
- 5. "Kranke Frauen: Hypochondriac Women in Comedies by C. F. Gellert and L. A. V. Gottsched." Orbis Litterarum 70.4 (2015): 263-305.
- 6. "Hypochondria, Onanism, and Reading in Goethe's Werther," Goethe Yearbook 19 (2012): 117-141.
- 7. "Hypochondria as Withdrawal and Comedy as Cure in Dr. Willibald's Der Hypochondrist (1824)," German Life and Letters 65.1 (2012): 1-19.
- 8. "Epistolary Machinations: The Role of Letters in the Construction of Identity in J. M. R. Lenz's Der Waldbruder (The Hermit)," Lumen 29 (2010): 143-159.
- 9. "The Clothes Make the Man: Cross-Dressing, Gender Performance, and Female Desire in Johann Elias Schlegel's Der Triumph der guten Frauen," The German Quarterly 81.3 (2008): 261-282.
- 10. "Hypochondriacal Homoeroticism: Sickness and Same-Sex Desire in Theodor Johann Quistorp's Der Hypochondrist," in Discourses on Masculinity in German Literature and Film, ed. Michael Boehringer, spec. issue of Seminar: A Journal of Germanic Studies 44.1 (2008): 6-20.

## **Book Article**

"The Image of Technology in Fritz Lang's Metropolis and Ernst Toller's Hoppla, We're Alive!" in The Image of Technology in Literature, Media, and Society, ed. Will Wright and Steven Kaplan (Pueblo, CO: Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, 2009), 176-182.

#### Selected Book Reviews

- 1. Review of Mechele Leon (ed.), A Cultural History of Theatre in the Age of Enlightenment, vol. 4 of A Cultural History of Theatre (London: Bloomsbury, 2017), in Lessing Yearbook/Jahrbuch 49 (2022): 329-331.
- 2. Review of Dorinda Outram, Four Fools in the Age of Reason: Laughter, Cruelty, and Power in Early Modern Germany (Charlottesville: U of Virginia P, 2019), in Eighteenth-Century Studies 54.2 (2021): 495-497.
- 3. Review of Burkhard Meyer-Sickendiek, Zärtlichkeit: Höfische Galanterie als Ursprung der bürgerlichen Empfindsamkeit (Paderborn: Fink, 2016), in Lessing Yearbook/Jahrbuch 47 (2020): 223-225.
- 4. Review of Cornelius von Ayrenhoff, Lustspiele: Der Postzug oder die noblen Passionen, Die große Batterie, Erziehung macht den Menschen, ed. Matthias Mansky (Hannover: Wehrhahn, 2016), in Lessing Yearbook/Jahrbuch 47 (2020): 205-207.
- 5. Review of Mary Helen Dupree and Sean B. Franzel (eds.), *Performing Knowledge*, 1750-1850 (Berlin: De Gruyter, 2015), in *Lessing Yearbook/Jahrbuch* 44 (2017): 212-214.
- 6. Review of Katja Battenfeld, Cornelia Bogen, Ingo Uhlig, and Patrick Wulfleff (eds.), Gefühllose Aufklärung: Anaisthesis oder die Unempfindlichkeit im Zeitalter der Aufklärung (Bielefeld: Aisthesis, 2012), in German Studies Review 40.1 (2017): 176-178.
- 7. Review of David M. Luebke, Mary Lindemann, and Joel Harrington (eds.), Mixed Matches: Transgressive Unions in Germany from the Reformation to the Enlightenment (New York: Berghahn, 2014), in The Historian 78.4 (2016): 815-816.
- 8. Review of Frank Fischer, Triumph der Rache: Joachim Wilhelm von Brawe und die Ästhetik der Aufklärung (Heidelberg: Universitätsverlag Winter, 2013), in Lessing Yearbook/Jahrbuch 42 (2015): 215-217.
- 9. Review of Alexander Mathäs, Narcissism and Paranoia in the Age of Goethe (Newark: U of Delaware P, 2008), in Lessing Yearbook/Jahrbuch 39 (2010/2011): 373-375.
- 10. Review of Wolfgang Ranke, Theatermoral: Moralische Argumentation und dramatische Kommunikation in der Tragödie der Aufklärung (Würzburg: Königshausen & Neumann, 2009), in The German Quarterly 83.3 (2010): 380-382.

# Translations

- Meinolf Schumacher, "Catalogues of Demons as Catalogues of Vices in Medieval German Literature: Des Teufels Netz and the Alexander Romance by Ulrich von Etzenbach," in In the Garden of Evil: The Vices and Culture in the Middle Ages, ed. Richard Newhauser, Papers in Mediaeval Studies 18 (Toronto: Pontifical Institute of Mediaeval Studies Press [PIMS], 2005), 277-290.
- 2. Norbert H. Ott, "Word and Image as a Field of Research: Sound Methodologies or Just a Fashionable Trend? A Polemic from a European Perspective," in *Visual Culture and the German Middle Ages*, ed. Kathryn Starkey and Horst Wenzel (New York: Palgrave Macmillan, 2005), 15-32.
- 3. Jan-Dirk Müller, "Writing Speech Image: The Competition of Signs," in Visual Culture and the German Middle Ages, 35-52.
- 4. Ulrich Ernst, "Written Communication in the Illustrated Epic Poem," in Visual Culture and the German Middle Ages, 73-95.
- 5. Joachim Bumke, "The Fluid Text: Observations on the History of Transmission and Textual Criticism of the Thirteenth-Century Courtly Epic," in Visual Culture and the German Middle Ages, 99-113.
- 6. Thomas Cramer, "From the Word of God to the Emblem," in Visual Culture and the German Middle Ages, 251-271.
- 7. Walter Hinderer, "Connotations of Friendship and Love in Schiller's *Philosophical Letters* and Hölderlin's *Hyperion*," in *Literary Paternity, Literary Friendship: Essays in Honor of Stanley Corngold*, ed. Gerhard Richter (Chapel Hill and London: U of North Carolina P, 2002), 41-62.

### **Conference Presentations**

- 1. "Representations of Illness in Dramas by Johanna Franul von Weissenthurn," KFLC: The Languages, Literatures, and Cultures Conference, University of Kentucky, Lexington, KY (online), April 20, 2023.
- 2. "Mein Blut wird heiß, mein Zorn drängt sich hervor': A Humoral-Pathological Reading of Klinger's *Die Zwillinge*," KFLC: The Languages, Literatures, and Cultures Conference, University of Kentucky, Lexington, KY (online), April 23, 2021.
- 3. "Aristocrats as Targets of Satire in Cornelius von Ayrenhoff's Comedies," German Studies Association, Portland, OR, October 4, 2019.
- 4. "Marwood as the Modern Medea: Creativity and the Dangers of Sentiment in Lessing's Miß Sara Sampson," American Society for Eighteenth-Century Studies, Pittsburgh, PA, April 1, 2016.
- 5. "Bodily Humors and Sentiment in Joachim Wilhelm von Brawe's *Der Freygeist*," German Studies Association, Washington, DC, October 3, 2015.
- 6. "Forests, Battles, Nationality, and Gender: Johanna Franul von Weissenthurn's Herrmann (1817)," South Central Modern Language Association, Austin, TX, October 20, 2014.
- 7. "Hypochondria and Illness in *Anton Reiser*," German Studies Association, Kansas City, MO, September 20, 2014.
- 8. "Hypochondria and Illness in *Anton Reiser*," "Fashionable Diseases: Medicine, Literature and Culture, ca.1660-1832" conference, University of Northumbria at Newcastle and Newcastle University, Newcastle, England, July 3, 2014.
- 9. "Hypochondria in the Life Writing of Christian Fürchtegott Gellert," South Central Modern Language Association Convention, New Orleans, LA, October 4, 2013.
- 10. "Marie's Tubercular Identities: Tracing Gender, Class, Nationality, and Illness in Goethe's *Clavigo*," South Central Modern Language Association Convention, San Antonio, TX, November 9, 2012.
- 11. "Impotence, Adultery, and Celibacy: Hypochondria and Marriage in German Comedy, 1783-1853," Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, KY, April 21, 2012.
- 12. "Kranke Frauen: Hypochondriac Women in Comedies by C. F. Gellert and L. A. V. Gottsched," Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies, Buffalo, NY, October 22, 2010.
- 13. "The Image of Technology in Fritz Lang's *Metropolis* and Ernst Toller's *Hoppla, We're Alive!*," Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado Springs, CO, March 13, 2009.
- 14. "The Hypochondriac Bachelor as Medical and Marital Outsider in Dr. Willibald's Comedy *The Hypochondriac* (1824)," South Atlantic Modern Language Association Convention, Louisville, KY, November 8, 2008.
- 15. "Epistolary Machinations: The Role of Letters in the Construction of Identity in J. M. R. Lenz's *The Hermit,*" Canadian Society for Eighteenth-Century Studies, Montreal, Canada, October 17, 2008.
- 16. "Constipation, Bodily Fluids, and Madness: Goethe's Werther as Hypochondriac," Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado Springs, CO, March 15, 2008.
- 17. "Then Hypochondria Stirred within Me [...]': Hypochondriacal Homoeroticism in an Early Enlightenment German Comedy," American Society for Eighteenth-Century Studies, Montreal, Canada, March 31, 2006.
- 18. "Raffling off the Perfect Marriage: Christian Fürchtegott Gellert's *The Lottery Ticket*," Northeast American Society for Eighteenth-Century Studies, Fredericton, NB, Canada, October 2, 2005.
- 19. "Marriage Brokering at the Expense of Economics: Christian Fürchtegott Gellert's *The Tender Sisters*," Southeastern American Society for Eighteenth-Century Studies, Savannah, GA, March 6, 2004.
- 20. "The Virgin Huntress Tamed: J. C. Gottsched's *Atalanta* and the Erasure of Female Autonomy," South Atlantic Modern Language Association Convention, Atlanta, GA, November 14, 2003.
- 21. "Gender Performance and Cultural Identity in Johann Elias Schlegel's *Der Triumph der guten Frauen* and Gotthold Ephraim Lessing's *Der Misogyne*," South Atlantic Modern Language Association Convention, Baltimore, MD, November 16, 2002.
- 22. "Sickness Masks Desire in Theodor Johann Quistorp's *Der Hypochondrist*," Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, KY, April 20, 2001.
- 23. "Johann Elias Schlegel's Orest und Pylades: An Eighteenth-Century Reading of Euripides' Iphigenia in Tauris," Kentucky Foreign Language Conference, University of Kentucky, Lexington, KY, April 23, 1999.

# Conference Panels Organized and/or Moderated

- 1. Organizer and Moderator, "Sieh in mir eine neue Medea!"—The Domestic Tragedy Revisited" (1), session sponsored by the Lessing Society at the German Studies Association, Washington, DC, October 3, 2015.
- 2. Organizer, "Sieh in mir eine neue Medea!"—The Domestic Tragedy Revisited" (2), session sponsored by the Lessing Society at the German Studies Association, Washington, DC, October 4, 2015.
- 3. Organizer and Session Chair, German II: Literature and Culture from 1700 to 1890, Session I, South Central Modern Language Association, Austin, TX, October 20, 2014.
- 4. Organizer and Session Chair, German II: Literature and Culture from 1700 to 1890, Session II, South Central Modern Language Association, Austin, TX, October 21, 2014.
- 5. Organizer and Session Chair, "Gesundheit! Medicine in Eighteenth- and Nineteenth-Century German Literature," German II (1700-1933), Session I at the Annual Convention of the South Atlantic Modern Language Association, Atlanta, GA, November 6, 2009.
- Organizer and Session Chair, "Gesundheit! Medicine in Twentieth-Century German Literature," German II (1700-1933), Session II at the Annual Convention of the South Atlantic Modern Language Association, Atlanta, GA, November 7, 2009.
- 7. Session Chair, "Science Fiction," Conference on "The Image of Technology," Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado Springs, CO, March 12, 2009.
- 8. Session Chair, "Complexities," Conference on "The Image of the Outsider," Society for the Interdisciplinary Study of Social Imagery, Colorado Springs, CO, March 14, 2008.

# Public Presentations to Non-Academic/Academic Audiences

- 1. "Introduction to Auf der anderen Seite (The Edge of Heaven, 2007), Written and Directed by Fatih Akin," German Campus Week: "Shaping Germany: A Focus on Immigration and Refugees," Mississippi State University, November 6, 2018.
- 2. "Baroque Poetry and Weimar Film: Bookends of German Culture—Different Ways of Making Sense of the World," CMLL Language Expo, Language and the Arts panel, Mississippi State University, February 15, 2018.
- 3. "Marriage, Gender, and Desire in Early Enlightenment German Comedy," Edge Discussion Group, Trinity Presbyterian Church, Starkville, MS, March 10, 2013.

### ACADEMIC HONORS AND GRANTS

- 1. State Pride Faculty Award, Mississippi State University, 2011-2012.
- 2. State Pride Faculty Award, Mississippi State University, 2010-2011.
- 3. Selected by MSU College of Arts & Sciences to apply for limited-submission National Endowment for the Humanities Summer Stipend, September 2009.
- 4. Selected by MSU College of Arts & Sciences to apply for limited-submission National Endowment for the Humanities Summer Stipend, September 2007.
- 5. German Academic Exchange Service (DAAD) Re-Invitation Program Research Grant, Georg-August-Universität, Göttingen, June-August 2007.
- 6. Humanities and Arts Research Program (HARP) Research Fellow, Mississippi State University, 2005-2006
- 7. Schillig Special Teaching Project Grant, Mississippi State University, 2005-2006 for "A Multimedia Approach to Foreign Language Teaching"; grant to buy a large selection of German films and TV/DVD/VCR equipment for the Department of Classical & Modern Languages and Literatures.
- 8. Dissertation Fellowship, Graduate School, UNC-Chapel Hill, 2002-2003.
- 9. German Academic Exchange Service (DAAD) Research Grant, Georg-August-Universität, Göttingen, 2001-2002.
- 10. Departmental Merit Assistantship (non-service fellowship), Graduate School and Department of Germanic Languages, UNC-Chapel Hill, 1997-1998.
- 11. Phi Beta Kappa, The Pennsylvania State University, 1989.

### TEACHING AND RELATED WORK EXPERIENCE

# Mississippi State University (2004-present) List of courses taught:

- German I: First-semester elementary German language: Fall 2013 (half-semester substitute), Fall 2020 (online), Spring 2021 (online), Fall 2021, Spring 2022, Spring 2023.
- German II: Second-semester elementary German language: Spring 2019, Fall 2019, Spring 2022.
- German III: First-semester intermediate German language: Fall 2004, Fall 2005, Fall 2006, Fall 2007, Fall 2008, Fall 2009, Fall 2010, Fall 2012, Fall 2013, Spring 2014, Fall 2014, Spring 2015, Fall 2015, Spring 2016, Fall 2016, Fall 2017, Spring 2018.
- German IV: Second-semester intermediate German language: Spring 2005, Spring 2006, Spring 2007, Spring 2008, Spring 2009, Spring 2010, Spring 2011, Spring 2012, Spring 2013, Spring 2015, Spring 2016, Fall 2016, Spring 2018, Fall 2018.
- Advanced German Composition: Spring 2021 (online).
- Business German: Spring 2007, Fall 2010, Fall 2017, Spring 2020 (partially online).
- German Civilization (Cultural History): Fall 2004, Fall 2013, Fall 2016.
- German Film: Spring 2006, Spring 2009, Spring 2013, Fall 2015, Fall 2018.
- German Literature to 1750: Fall 2005, Spring 2011, Spring 2014, Spring 2017, Spring 2023.
- German Literature from 1750 to the Present: Fall 2016, Fall 2021.
- German Lyric Poetry: Fall 2014, Fall 2020 (online).
- German Novella: Fall 2006, Fall 2009, Fall 2012, Spring 2016.
- Introduction to German Studies (taught in translation): Spring 2019.
- Lovesick Heroes and Heroines: Fall 2007.
- Modern German Culture: Spring 2005, Spring 2010.
- Mysteries in Literature and Film: Spring 2008.
- Twentieth-Century German Drama: Fall 2008, Spring 2012, Spring 2015, Spring 2018.
- Graduate Seminar on Eighteenth-Century German Drama: Spring 2007, Fall 2014.
- Graduate Seminar on Eighteenth-Century German Domestic Tragedy: Fall 2019.
- Graduate Seminar on Nineteenth-Century German Drama: Spring 2021 (online).
- Graduate Seminar on Twentieth-Century Short Story: Fall 2008, Fall 2013, Fall 2015, Spring 2020 (partially online), Spring 2022.

# University of North Carolina at Chapel Hill (1997-2004)

### German Language and Culture:

- Teaching Fellow (full course responsibility), Beginning German (German 1 and German 2) and Intermediate German (German 3 and German 4), Department of Germanic Languages, UNC-Chapel Hill, Fall 1998-Summer 2001.
- Teaching Assistant, German-language discussion section for History 17: "Europe in the Twentieth Century," Center for European Studies, Languages Across the Curriculum (LAC) Program, UNC-Chapel Hill, Fall 2003.
- Research Assistant, Prof. Alice Kuzniar, Department of Germanic Languages, UNC-Chapel Hill, Spring and Summer 2001.

# English as a Second Language:

 Instructor, Graduate Studies 310: "Communicating in the American Classroom," Graduate School, UNC-Chapel Hill, Fall 2003 and Spring 2004.

# Teachers' Training College of the Uniwersytet Szczecinski, Szczecin, Poland (1996-97)

- Lecturer, Practical English, Teachers' Training College of the Uniwersytet Szczecinski, Szczecin, Poland, November 1996-July 1997.
- English Teacher, Advanced English, British Council Studium, Szczecin, Poland, January-June 1997.
- Oral Examiner, Cambridge Certificate in Advanced English, British Council Studium, Szczecin, Poland, December 1996 and June 1997.

# Pädagogisches Institut, Raisdorf, Germany, (1991-1996)

• English Teacher, all levels.

#### ACADEMIC SERVICE

# Mississippi State University

# DEPARTMENT OF CLASSICAL & MODERN LANGUAGES AND LITERATURES

- Curriculum Committee, August 2007-?, August 2014-present.
- German Campus Weeks Planning Committee ("Shaping Germany: A Focus on Immigration and Refugees"), Fall 2018.
- Chair of Second-Year German Textbook Committee, Spring 2017.
- German Club Faculty Advisor, (one of two, then main, then one of three, then main again) Fall 2004 to Spring 2011, Spring 2014 to Spring 2015.
- Governance Document Committee, October 2013-April 2014.
- Technology Committee, Spring 2006 to Fall 2008.

## \* Leadership Positions

- German Section Head, August 2006-August 2011, January 2012 to August 2014.
- Graduate Academic Coordinator, August 2007-August 2011, January 2012 to August 2014.
- Undergraduate Academic Coordinator, August 2007-August 2008, January-August 2012.

## \* Promotion & Tenure Committee

- Member of Promotion and Tenure Committee, 2019-2020 (reviewed two faculty members' materials).
- Member of Promotion and Tenure Committee, 2017-2018 (reviewed four faculty members' materials).
- Member of Promotion and Tenure Committee, 2013-2014 (reviewed one faculty member's materials).
- Member of Promotion and Tenure Committee, 2012-2013 (reviewed two faculty members' materials).
- Member of Midterm P&T Committee, 2020 (reviewed one faculty member's materials).
- Member of Midterm P&T Committee, 2019 (reviewed two faculty members' materials).
- Member of Midterm P&T Committee, Spring 2017 (reviewed one faculty member's materials).
- Member of Midterm P&T Committee, 2014-2015 (reviewed four faculty members' materials).
- Member of Midterm P&T Committee, 2010-2011 (reviewed one faculty member's materials).

#### \* Search Committees

- Chair of Search Committee (asst. prof., Asian Languages/Asian Studies), 2015-2016.
- Search Committee (two asst. profs., Spanish; one asst. prof., French), Spring 2012.
- Chair of Search Committee (lecturer, German), July 2011.
- Search Committee (one asst. prof., Spanish; one assoc. prof., Classics), 2010-2011.
- Search Committee (three asst. profs., Spanish, French, and open language), 2007-2008.
- Search Committee (asst. prof., German), Spring 2007.
- Search Committee (asst. prof., Spanish), Spring 2006.

# COLLEGE OF ARTS & SCIENCES

- Society of Scholars Council of Advisors, August 2004 to August 2018 (MSU honor society replaced by MSU chapter of Phi Beta Kappa 2018).
- Departmental Representative to the College of Arts & Sciences Faculty Senate, August 2006 to December 2009.
- Secretary of the College of Arts & Sciences Faculty Senate, September 2007 to December 2009.

### MSU UNIVERSITY SERVICE

- Phi Beta Kappa Faculty Committee, August 2018 to present.
- Phi Beta Kappa Committee on Members in Course, January 2020 to present.
- College of Arts & Sciences representative to Additional Course Fees Committee, 2018-2022.
- Senator for College of Arts & Sciences, Robert Holland Faculty Senate, April 2012 to April 2018 (two terms).
- Chair of Charter and Bylaws Committee, Robert Holland Faculty Senate, August 2015 to May 2016.
- Faculty Senate designated representative to the Academic Review Board, August 2017 to May 2018.

# PROFESSIONAL SERVICE

• Chapter Advisor, MSU chapter of Delta Phi Alpha, National German Honorary Society.

# University of North Carolina at Chapel Hill

- Graduate and Professional Student Federation (GPSF) Alternate Senator and member of GPSF Appropriations Committee, 1998-1999.
- Co-organizer of the Fourteenth Annual Graduate Student Colloquium "Revisualizing Brecht on the 100th Anniversary of His Birth," Department of Germanic Languages, February 1998.
- Ph.D. Student Representative, Department of Germanic Languages, 1997-1998.

### MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ASSOCIATIONS

Goethe Society of North America Lessing Society

#### LANGUAGES

German (near-native fluency) French (high intermediate) Latin (low intermediate) Polish (beginner)

# **TEACHING CERTIFICATIONS**

CTL 101: Best Practices in Online Instruction (certification for online teaching), MSU, November 2016 Certified Cambridge Oral Examiner for Cambridge Certificate in Advanced English, 1996 Qualification for Teaching German as a Foreign Language, Christian-Albrechts-Universität, Kiel, 1995

References: Available upon request April 2023